DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Schlauchklemmen nicht überdehnen. Schutzbrille zum Schutz vor wegspringenden Teilen und Handschuhe zur Verminderung der Quetschgefahr tragen.

EN • Risk of injury: Do not overstretch the hose clamps. Wear safety goggles to protect against flying parts and gloves to reduce the risk of crushing.

FR • Risque de blessure : ne pas trop étirer les colliers de serrage. Porter des lunettes de protection pour éviter les projections de pièces et des gants pour réduire le risque d'écrasement.

ES • Riesgo de lesiones: No estire en exceso las abrazaderas de manguera. Utilice gafas protectoras para evitar que salten piezas y guantes para minimizar el riesgo de aplastamiento.

IT • Rischio di lesioni: non tendere eccessivamente le fascette stringitubo. Indossare occhiali di sicurezza per proteggere dalle parti volanti e guanti per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento.

BU • Опасност от нараняване: Не разтягайте прекомерно скобите за маркучи. Носете предпазни очила, за да се предпазите от изскачане на части, и ръкавици, за да намалите до минимум риска от смачкване.

CZ • Nebezpečí poranění: Nepřetěžujte hadicové svorky. Používejte ochranné brýle, abyste se chránili před odskakováním částí, a rukavice, abyste minimalizovali riziko rozdrcení.

DK • Fare for kvæstelser: Stræk ikke slangeklemmerne for meget. Brug sikkerhedsbriller for at beskytte mod dele, der springer af, og handsker for at minimere risikoen for knusning.

EE • Vigastusoht: Ärge venitage voolikuklambreid üle. Kandke kaitseprille, et kaitsta osade maha hüppamise eest, ja kindaid, et vähendada muljumisohtu.

FI • Loukkaantumisvaara: Älä venytä letkunkiristimiä liikaa. Käytä suojalaseja lentävien osien varalta ja käsineitä puristumisvaaran minimoimiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Μην τεντώνετε υπερβολικά τους σφιγκτήρες σωλήνων. Φοράτε γυαλιά ασφαλείας για προστασία από ιπτάμενα μέρη και γάντια για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σύνθλιψης.

HR • Opasnost od ozljeda: Nemojte previše rastezati stezaljke crijeva. Nosite zaštitne naočale kako biste se zaštitili od dijelova koji padaju i rukavice kako biste smanjili rizik od prignječenja.

HU • Sérülésveszély: Ne feszítse túl a tömlőbilincseket. Viseljen védőszemüveget a leugró alkatrészek elleni védelem érdekében, és viseljen kesztyűt az összenyomódás veszélyének minimalizálása érdekében.

LV • Traumu risks: Nepārspīlēt šļūteņu spailes. Lietojiet aizsargbrilles, lai pasargātu no detaļu atlēkšanas, un cimdus, lai samazinātu saspiešanas risku.

LT • Susižalojimo rizika: Nepertempkite žarnų spaustuvų. Dėvėkite apsauginius akinius, kad apsisaugotumėte nuo skraidančių dalių, ir pirštines, kad sumažintumėte prispaudimo riziką.

NL • Gevaar voor letsel: Trek de slangklemmen niet te strak. Draag een veiligheidsbril tegen wegspringende onderdelen en handschoenen om het risico op beknelling te minimaliseren.

NO • Fare for personskader: Ikke strekk slangeklemmene for mye. Bruk vernebriller for å beskytte mot deler som kan hoppe av, og hansker for å minimere klemfaren.

PL • Ryzyko urazu: Nie należy nadmiernie rozciągać zacisków węży. Nosić okulary ochronne w celu ochrony przed odskakującymi częściami oraz rękawice w celu zminimalizowania ryzyka zmiażdżenia.

PT • Perigo de ferimentos: Não esticar demasiado as braçadeiras da mangueira. Utilize óculos de proteção para evitar que as peças saltem e luvas para minimizar o risco de esmagamento.

RO • Risc de rănire: Nu suprasolicitați clemele de furtun. Purtați ochelari de protecție pentru a vă proteja împotriva saltului pieselor și mănuși pentru a minimiza riscul de strivire.

SE • Risk för personskador: Översträck inte slangklämmorna. Använd skyddsglasögon för att förhindra att delar hoppar av och handskar för att minimera klämrisken.

SK • Nebezpečenstvo poranenia: Hadicové spony príliš nenapínajte. Používajte ochranné okuliare na ochranu pred odskočením častí a rukavice na minimalizáciu rizika rozdrvenia.

SI • Nevarnost poškodb: Ne raztezajte preveč cevnih sponk. Nosite zaščitna očala za zaščito pred odskokom delov in rokavice, da zmanjšate nevarnost zmečkanja.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu

Condor werkzeug ***Nr. 4754-15***

Prager & Co. KG • Walter-Freitag-Str. 9 • D-42899 Remscheid • Germany
Tel.: +49 (0) 21 91 - 59 259 0 • E-Mail: info@condorwerkzeug.de
www.**condorwerkzeug**.com